

Don Giovanni. (saluting them.)

L. G. ret-te! vanc-ing, È a - per - to a tut - ti quan-ti, Come near - er, I en - treat you, *tr*

Donna Anna. (curtseying)

A. Siam gra-ti a tan-ti se - gni di ge - ne - ro - si - We thank your kind-ly greet-ing, We join your fes-tive

E. Donna Elvira. Siam gra-ti a tan-ti se - gni di ge - ne - ro - si - We thank your kind-ly greet-ing, We join your fes-tive

G. Don Octavio. (bowing.) vi - va la li - ber - tà. Siam gra-ti a tan-ti se - gni di ge - ne - ro - si - Wel-come I say to all! We thank your kind-ly greet-ing, We join your fes-tive

A. tà, di ge - ne - ro - si - tà; ball, We join your fes - tive ball, siam gra - ti We thank you,

E. tà, di ge - ne - ro - si - tà; ball, We join your fes - tive ball, siam gra - ti We thank you,

O. tà, di ge - ne - ro - si - tà; ball, We join your fes - tive ball, siam gra - ti We thank you,

G. Don Giovanni. È a - per - to a tut - ti, I pray you en - ter, a tut - ti I pray come

A. a tan-ti se-gni di ge - ne - ro - si - tà! your kind-ly greet-ing, We join your fes-tive ball.

E. a tan-ti se-gni di ge - ne - ro - si - tà! your kind-ly greet-ing, We join your fes-tive ball.

O. a tan-ti se-gni di ge - ne - ro - si - tà! your kind-ly greet-ing, We join your fes-tive ball.

G. quanti, nearer, vi - va, vi - va la li - ber - tà! Wel-come, wel-come I say to all.

Strings, Corni Fag. & Tympani.

(servants place three chairs at left, front.)

A. Donna Anna. Vi - va la li - ber - tà! la li - ber - tà,

E. Donna Elvira. Wel-come is said to all, is said to all,

O. Don Octavio. Vi - va la li - ber - tà! la li - ber - tà,

G. Don Giovanni. Wel-come is said to all, is said to all,

Leporello. Vi - va la li - ber - tà! la li - ber - tà, I say to all,

L. Vi - va la li - ber - tà! la li - ber - tà, Wel-come is here for all, is here for all,

A. E. Vi - va la li - ber - tà, la li - ber - tà, vi - va,
Wel - come is said to all, is said to all, Wel - come,

O. Vi - va la li - ber - tà, la li - ber - tà, vi - va,
Wel - come is said to all, is said to all, Wel - come,

G. Vi - va la li - ber - tà, la li - ber - tà, vi - va,
Wel - come I say to all, I say to all, Wel - come,

L. Vi - va la li - ber - tà, la li - ber - tà, vi - va,
Wel - come is here for all, is here for all, Wel - come,

A. E. vi - va la li - ber - tà, vi - va, vi - va la li - ber - tà, la li - ber - tà, la li - ber -
Welcome is said to all, Welcome, Welcome is said to all, is said to all, is said to

O. vi - va la li - ber - tà, vi - va, vi - va la li - ber - tà, la li - ber - tà, la li - ber -
Welcome is said to all, Welcome, Welcome is said to all, is said to all, is said to

G. vi - va la li - ber - tà, vi - va, vi - va la li - ber - tà, la li - ber - tà, la li - ber -
Welcome I say to all, Welcome, Welcome I say to all, I say to all, I say to

L. vi - va la li - ber - tà, vi - va, vi - va la li - ber - tà, la li - ber - tà, la li - ber -
Welcome is here for all, Welcome, Welcome is here for all, is here for all, is here for

Minuetto.

A. E. tà!
all!

O. tà!
all!

G. (to the musicians.) (To Leporello.)
tà! Ri - co - min - cia - te il suo - no! tu accoppia i bal - le - ri - ni!
all! Now play an - oth - er measure! Go thou and place the dancers!

L. tà!
all!

* Don Giovanni. (to Zerlina.)

G. (Me - co tu dei bal - la - re;
(I've chosen thee for part - ner. Zer -
Zer -

Donna Elvira. (to Donna Anna.)

E. Quel - la è la con - ta -
That is the peas - ant

G. (Here Don Giovanni begins to dance with Zerlina.)

L. li - na, vien pur quà!
li - na, dance with me!

Leporello. (to the peasants.)
Da bra - vi via bal - la - te!
Quite joy - ous they ap - pear not.

*) These two phrases in small notes are not included in the score, but are found in the earliest copied voice-parts, and were probably inserted at the first rehearsals.

Donna Anna. (agitatedly, to Don Octavio.)

A. I mo-ro! I trem-ble!

E. di-na. maiden.

O. Don Octavio. (to Donna Anna.)
Si-mu-la-te. Cour-age, fear not.

G. Don Giovanni. Va be-ne in ve-ri-tà! She's mine, be-yond re-call!

L. Leporello. Va be-ne in ve-ri-tà! She's his be-yond re-call!

M. Masetto. (ironically.) Va be-ne, va What says he? What

G. (To Leporello.) A ba-da tien Ma-set-to. Just keep a-way Ma-set-to.

M. be-ne, va bene in ve-ri-tà! She's his be-yond re-call?

G. Leporello. (compassionately, to Masetto.) Il tuo compagno so-no, Zer- Ne'rsuch a charming part-ner, Zer-

L. Non bal-li, po-ve-ret-to, po-ve-ret-to! Why don't you dance, Ma-set-to? Poor Ma-set-to!

M. Vien quà, Ma-set-to Come, let us dance a

(embraces her, and tries to kiss her; Zerlina opposes him, escapes, and hides behind the dancers.)

G. li-na, Zer-li-na, vien pur quà! I see! (crossly, opposing him.)

L. li-na, Zer-li-na did I see! Masetto.

M. ca-ro, ca-ro! fac-ciam quel ch'altri fa. No, no, ballar non bit to-geth-er, Come, man, I say you shall. No, no, I will not

G. Leporello. vo-glio! Eh, bal-la, ami-co mi-o! No! Si! bear it! Come dance, all eyes are on thee! No! Yes!

A. ing him.) Donna Anna. Re-si-ster non poss'i-o! My ter-ror hath un-done me!

E. Donna Elvira. Fin-ge-te per pie-Be firm, thy wrongs re-

O. Don Octavio. Fin-ge-te per pie-Be firm, thy wrongs re-

L. Leporello. ca-ro Ma-set-to! Bal-la! No, no, non vo-glio! Bal-la! No, no, non Come come, Ma-set-to! Dancethen! I will not bear it! Dancethen! I will not

M. Masetto. Masetto.

E. *tà!* (Zerlina, passing between the dancers, has gradually approached the door at right; here Don call! Giovanni reaches her, puts his arm about her waist, and draws her towards the door.)

O. *tà!* call!

M. *Leporello.*

L. vo - glio. Eh, bal - la ami - co mi - o! fac - ciam quel ch'al-tri
bear it! Come, dance, all eyes are on thee, come, show thou'rt full of

Don Giovanni.

G. Vie - ni con me, — mia vi - ta! vie - ni,
Dear - est, a grace con - cede me, let me

M. *Masetto. (struggling.)*

L. fa. La - scia - mi! Ah no! Zer -
glee. (Forces Masetto to dance with him.) Let me go! let go! Zer -

Donna Anna.

A. Li - His

Z. *Zerlina.* Donna Elvira.

E. O nu - mi! son tra - di - ta. Li -
Ah whither dost thou lead me? His

G. Don Octavio.

O. vie - ni! Li -
lead thee. (Leads her off against her will.) His

M. *Leporello.*

L. li - na! Qui nasce - na ru - i - na. (Exit hastily
li - na! This fel - low will undous! after them.)

A. ni - quo da se stes - so nel lac - cio se ne va!
guilt - y course ful - fill - ing, He rush - es on his fall!

E. ni - quo da se stes - so nel lac - cio se ne va!
guilt - y course ful - fill - ing, He rush - es on his fall!

O. ni - quo da se stes - so nel lac - cio se ne va!
guilt - y course ful - fill - ing, He rush - es on his fall!

Allegro assai. Donna Anna & Donna Elvira.

A. Soc - cor - Not an -

Z. *Zerlina. (from within.)*

G. Gen - te, a - ju - to, a - ju - to! gen - te!
Help, oh help me, friends, oh haste ye! Don Octavio.

O. (Tumult. The stage-orchestras cease, the main orchestra recommences.) Soc - cor - Not an -

M. *Allegro assai.*

(all turn towards door.)

A. ria - mo l'in - no - cen - te, Soc - cor - ria - mo l'in - no - cen - te!
oth - er mo - ment waste we, Not an - oth - er moment waste we!

E. ria - mo l'in - no - cen - te, Soc - cor - ria - mo l'in - no - cen - te!
oth - er mo - ment waste we, Not an - oth - er moment waste we!

O. ria - mo l'in - no - cen - te, Soc - cor - ria - mo l'in - no - cen - te!
oth - er mo - ment waste we, Not an - oth - er moment waste we!

M. *Masetto. (erri -*

L. Ah, Zer -
Oh, Zer -

(her voice is heard at the other side.) Donna Anna & Zerlina. Donna Elvira.

See - le - ra - to! O - ra
Oh thou trai - tor! She is

bly excited.) O - ra
She is

li - na, ah Zer - li - na!
li - na, Oh Zer - li - na!

p *cresc.*

(all hasten to the door.)

A. E. gri - da da quel la - to, da quel la - to!
there, oh let us haste to ex - tri - cate her! Zerlina.

Z. See - le - ra -
Oh thou trai -

O. gri - da da quel la - to, da quel la - to!
there, oh let us haste to ex - tri - cate her!

cresc.

Donna Anna & Donna Elvira. Zerlina.

A. E. to! Ah git - tia - mo giù la por - ta, giù la por - ta! Soc - cor - tor!
tor! Force the lock, or let the door at once be shat - ter'd! Ah a -

Don Octavio.

O. Ah git - tia - mo giù la por - ta, giù la por - ta!
Force the lock, or let the door at once be shat - ter'd!

f *p*

Z. re - te - mi! Ah soc - co - re - - temi! son
way fromme! Ah me, my sens - es all are

cresc.

(They try to force the door.) Donna Anna.

A. Siam qui noi per tua di -
E. We are near, thou art pro -

Donna Elvira.

Siam qui noi per tua di -
E. We are near, thou art pro -

Don Octavio.

Z. mor - - - ta!
O. scat - - - ter'd!

Masetto.

M. Siam qui noi per tua di -
We are near, thou art pro -

f

A. fe - sa, siam qui noi per tua di - fe - sa, per tua di -
E. tect - ed, we are near, thou art pro - tect - ed, thou art pro -

Siam qui noi per tua di - fe - sa, per tua di -
E. We are near, thou art pro - tect - ed, thou art pro -

O. fe - sa, siam qui noi per tua di - fe - sa, per tua di -
E. tect - ed, we are near, thou art pro - tect - ed, thou art pro -

M. fe - sa, siam qui noi per tua di - fe - sa, per tua di -
E. tect - ed, we are near, thou art pro - tect - ed, thou art pro -

f

(they break open the door)

A. fe - sa, per tua di - fe - sa!
tect - ed thou, art pro - tect - ed!

E. fe - sa, per tua di - fe - sa!
tect - ed thou, art pro - tect - ed!

O. fe - sa, per tua di - fe - sa!
tect - ed thou, art pro - tect - ed!

M. fe - sa, per tua di - fe - sa!
tect - ed thou, art pro - tect - ed!

(Don Giovanni comes out holding Leporello by the arm, he pretends as though he would stab him, but does not take his sword out of the scabbard.)

Andante maestoso. Don Giovanni.

G. Ec - co il bir - bo chi ha of - fe - sa! ma da
Here's the scoundrel! just de - tect - ed! Now re -

G. me - la - pe - na a - vrà, la pe - na a - vrà! mo - ri - ni - quo!
ceive - thy - just - re - ward, thy just re - ward! Wretch, thou di - est!

Leporello. (kneel - ing)

L. Ah, co - sa
Oh pray, have

Wind

G. mo - ri, di - co!
Churl, thou li - est!

E. fa - te!
done, sir!

O. ah co - sa
oh pray, have

M. fa - te!
done, sir!

O. ah co - sa
oh pray, have

Don Octavio (taking out a pistol; to Don Giovanni.)

O. Nol spe - ra - te! nol spe - ra - te!
Get you gone, sir, get you gone, sir!

L. fa - te!
done, sir!

Donna Elvira.

(unmasking)

E. L'em - pio cre - de con tal
False - hood here will not a -

O. L'em - pio cre - de con tal
False - hood here will not a -

fro - de, con tal fro - de, di nascon - der l'em - pie -
vail - thee, not a - vail thee! Thou thy - self art now en -

Donna Anna. (unmasking)

A. L'em - pio cre - de con tal fro - de di nascon - der l'em - pie -
False - hood here will not a - vail thee! Thou thy - self art now en -

E. fro - de, con tal fro - de di nascon - der l'em - pie -
vail - thee, not a - vail thee! Thou thy - self art now en -

O. fro - de, con tal fro - de di nascon - der l'em - pie -
vail - thee, not a - vail thee! Thou thy - self art now en -